

Diploma in Persian

Paper I: Text Prose and Poetry

max Marks: 80

انتخاب نثر معاصر فارسی مرتبه دکتور محمد اسلم خان، دکتور شریف حسین قاسمی، نشر بخش فارسی دانشگاه دلی، دلی

The Following Prices only: 50

1) لطف علی صورتگر: از دفتر خاطرات یک الاغ

2) محمد حجازی: مادر ظن

3) یوسف اعتصام الملک: کیوتر و کلاه

(b) فارسی برائے غیر زبان فارسی: از زمینہ باغچہ بان ادارہ ادبیات دلی 2009 گلی قاسم جان، دلی

درس 34-40

Poetry: 30

Book prescribed: گزیده ای از شعر برجسته فارسی از دکتور نیاز احمد خان:

The following poems:

- (1) شیخ سعدی: پند از نوشیروان بہرمرز
- (2) خواجہ حافظ: دوش سودای رخت گفتم ز سر بیرون کنم
- (3) امیر خسرو: ای چہرہ زیبای تو رشک بتان آبری
- (4) دکتور محمود خان افشار: زارع
- (5) ملک الشعرا بہار: زمن نگارم خیر ندارد
- (6) نیمایو شیخ: رباعیات
- (7) (ا) آتش زدہ ام ترا نمی گیرد خواب
(ب) گفتم ز شبی؟ گفت از کیسوی من است
(ج) گویند نہ دوری کہ تمنا کنمت
رابدرا نات تاگور
- (8) 1) بہل این تسیح گردانی را، اورا دواز کار و عبارت و ریاضت
2) اینک پردہ بروی خود افزندہ می روی راہ تو می بندہ
- (9) پروین اعتصامی: زن و مرد
- (10) نادر نادر پور: انتظار
بوشند ابتہاج: ترانہ

Paper II: Grammar and Composition

Max Marks:80

Book Recommended, Dastoor-i-Zaban-i-Farsi by Pervez Natelkhanleti

Bouyad Farhng-i-Iran

a) Grammar 50

Part of speech, Infinitive verb, tenses, prabic plural used in Persian,

- | | |
|-----------------------------|----|
| b) Composition | 30 |
| 1) Letter writing | 15 |
| 2) Essay or summary writing | 15 |

Paper III: History of Persian Literature and Translation

Max Marks:80

- | | |
|---|----|
| a) An outline of the development of Modern Persian Literature | 20 |
| b) Special study of following poets | 30 |

(1) پروین اعتصامی

(2) عارف کیزونی

(3) ده خدا

(4) بهار

(5) شهریار

(6) رشید یاسمی

Book recommended:

- 1) Modern Persian Poetry by M. Ishaq
- 2) Sukhanaran Iran dar Asre Hazir by Dr. M. Ishaq

- | | |
|--|----|
| c) Translation from English to Persian | 15 |
| d) Translation from Persian to English | 15 |

Paper IV: Oral Examination based on Paper I, II & III.

100

Note: There will be internal assessment of 20 marks for each written paper.